

REDACTIUNEA,
Administrația și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc.
Manuscrise nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrația în
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nux. Augenthaler & Emeric Les-
ner, Hunsich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelik.
In Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VI) Erzsébet-körút).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o colonă 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicar. mai dese după tariful
și învoială. — RECLAME pe
pagina 2-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în de-care zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 fr., pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumar la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Administrația, Piața mare,
Târgul Trăit Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu anul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 51.

Brașov, Miercuri 5 (18) Martie.

1903.

Asimilare!

(a) Diarul „M. Szó“ se lauda mai deunăzi, că de când a introdus cunoscuta rubrică, în care denunță toate „ațițările“ naționalităților, Românii s'au intimidat grozav și că foile lor nu mai publică, ce se petrece la adunările lor — de frica muștrărilor numitului diar.

Ca exemplu aduce petrecerea tinerimeii participat în Clușiu, la care a participat între alții și conducătorul Gheorghe Pop de Băsești și a pronunțat acolo un discurs, în care aruncând o privire asupra trecutului a constatat progresul Românilor pe toate terenele. D-l Gheorghe Pop de Băsești ar fi dîs între altele, că mai de acum, decă se distingea vr'un Român. Ungurii îl îmbrățeau îndată, îl făceau „nemes“ și îl asimilau cu rasa lor, făcându-l să se lapede de Român. Astăzi însă pleiada de sute de tineri, cari studiază numai la universitatea din Clușiu, se pregătesc și se înarmază cu armele științei, ca să devină cu timpul conducătorii și apărătorii poporului din care s'au născut.

După-ce „M. Szó“ debiteză neadevărul, că scirea despre cele petrecute și vorbire la petrecere din Clușiu, nu a găsit-o în foile românesce din Ungaria, și că a trebuit să o „descopere“ într'o foie din Bucuresci se încercă să combată afirmația d-lui Pop despre asimilarea prin nobilitate aducând de exemplu pe însuși Gh. Pop, care și el e nobil fără să se fi asimilat cu Ungurii apoi mai aducând alte două exemple: pe baronul Ursu de Margine și pe Andreiu baron de Șaguna.

Să nu ni-se reproșeze, că suntem reuțacioși, când constatăm, că toate cele „descoperite“ de foia maghiară nu era nevoie să le caute în foile din Bucuresci, fiind-că au fost publicate per longum et latum în diarele noastre de dincoace de Carpați și de aici au fost rețipărite în foile din Bucuresci. Căci tot ce se scrie și se vorbește în diarele noastre și în adunările noastre numai în creerii bolnavi ai șovinistilor și ai scribilor de la foile evreiesce provocă fant-ma „tradării de patrie“ și a „agitațiunei“, Românii însă cu inimă liniștită pot lua răspunderea pentru ele.

Apoi „strașnica“ combatere cu exemple aduse de „M. Szó“ numai orbul nu vede, cât e de ridicolă. Căci de când a început să se afirmă conștiința națională la Români, asimilări de felul celor invocate de d-l Poppnici nu se mai puteau întâmpla, er decă colonelul c. r. Ursu a ajuns baron, a fost fiind-că și-a câștigat ordinul Mariei Teresiei pe câmpurile de bătaie din Italia, și cu acest ordin este împreunat baronatul. Er despre Șaguna ce să mai dicem, când știut este că a ajuns baron, fiind șeful unei biserici naționale, pe care nu-l poți asimila cu una cu două. mai ales, când pe timpul acela împărțirea de asemenea demnități nu prea putea fi influențată de Unguri. Le-am amintit acestea numai în

trécăt, deși vedem că a trebuit să ocupăm cu ele spațiu mai mare, decăt ne era în gând la început.

Voiam să vorbim adecă tot de tema „asimilării“ pe care o tracteză tot în „M. Szó“ și anume în numărul de la 27 Martie protagonistul „statului unitar maghiar național“ — d-l baron Banffy.

Inspirat probabil de cele tratate mai sus în diarul său, d. Banffy se sufală la un nou înțeles: „Politica maghiară de naționalitate și funcționarii de stat“.

După norma casurilor de asimilare din trecut, prin acordarea nobilimei, domnul baron susține, că asemenea asimilări s'ar pute săvîrși și astăzi prin numirea bărbaților calificați din sinul naționalităților în funcțiuni de ale statului.

Se înțelege, că după părerea lui Banffy, asemenea numiri ar trebui făcute după un sistem înțelept, așa că pe judecătorul român n'ar trebui să-l numescă la Făgăraș, ci la Dobrițin, pe Slovac nu la T. St. Mărtin, ci la Seghedin, er Sêrbul să fie dus la Kecskemét și așa mai departe.

Căci Românul ori Sasul de exemplu, chiar dacă ar voi (?) să se asimileze, nu-l lasă mediul în care trăiește, er copiii nu și-i poate crește în „limba statului“, fiind-că are la îndemână vr'o școală românească er Sasul una săsescă. Pe când fiind într'un oraș unguresc cu câtă rivnă și cât de nejenat (?) ar pute lucra pentru „statul național unitar maghiar!“

Premisele acestea ale baronului sunt atât de șubrede, încât concluziunile, ce le face, cad în sine.

Căci decă pe Români vră să-i ducă la Dobrițin de judecători, atunci la Făgăraș trebuie să aducă Unguri. Românul va face bună judecată la Dobrițin, fiind-că cunoște limba ungurescă, d'er vai de judecata ce o va face Ungurul la Făgăraș, decă nu va face limba poporului. Și Ungurul nu i-se va cere să știe limba poporului, fiind-că acesta ar fi contra principiului „statului național“.

Ce harababură ar eși de aici, nici nu se poate spune astăzi, ci trebuie să o lăsăm pentru altă-dată.

Prigonirea limbii române la un gimnasiu unguresc. In Orăștie se află un gimnasiu unguresc ev. ref. Inainte cu câțiva ani superiorii acestui gimnasiu au dat ordin, ca orele de religieune a diferiților respectivelor să fie ținute în edificiul gimnasiului. Inainte cu vre-o două luni însă aceeași superioritate bisericească a dat ordin, ca toți catecheții confesiunilor să predea religieunea în limba maghiară, er nu în limba oficiosă a bisericii lor. Catechetul elevilor români, d-l protopop V. Domșa, n'a primit — spune „Libertatea“ — a-se supune acestui ordin, ci a făcut arătare la consueții Sibii, care a cerut de la guvern să intervină în afacere și să readucă pe conducătorii șovinisti de la această școală la o judecată mai dreaptă și mai creștinescă, respectând drepturile religioanelor. Resultatul nu e cunoscut încă.

Pentru Românii macedoneni. Ambasadorul României la Constantinopol, d-l Lahovari, a intervenit la patriarhatul ecumenic, pentru-ca să încete opoziția de până acum a patriarhatului contra cererilor naționale pe terenul bisericesc ale Românilor macedoneni, mai ales privitoare la limba liturgică română și preoții români, cu atât mai mult, fiind-că clerul exarhatului caută să câștige pe Români prin împlinirea acestor dorințe. Patriarhatul pare că nu se va opune mai mult întru a acestor cereri legitime, cu atât mai virtos, fiind-că și *Porta se îngrijesce, ca Românii macedoneni de acum înainte să nu fie introduși în matricule numai după confesiunea ort., ci și după naționalitatea lor.*

Manifestul Țarului.

Am adus deja scirea despre manifestul Țarului publicat în foia oficială din Petersburg. Publicăm acum textul acestui foarte important manifest:

„Urcându-mă pe tronul străbunilor mei din mila lui Dumnezeu, am făcut un vot sfânt în fața Atotputernicului și în fața conștiinței noastre, de a păzi stălpul seculari ai puterii rusești cu sfințenie, și a ne dedica viața serviciului iubitei patrii. Fiind necontent îngrizați de supușii noștri, ne-am ales spre realizarea binelui public calea în sensul faptelor memorabile ale predecesorilor noștri, cu deosebire a neuitatului nostru tată. I-a plăcut lui Dumnezeu a întreprinde activitatea tatălui nostru prin morțe prematură. Atotputernicul ni-a impus prin această sfântă datorie de a săvîrși consolidarea ordinii și adevărului, conform cerințelor vieții populare. Spre adença noastră părere de rău însă, tulburările, semăntate parte prin tendințe îndreptate în poine vieții rusești, împiedecă munca generală îndreptată spre ameliorarea situației poporului. Tulburările acestea neliniștesc inimile supușilor, le sustrag de la munca productivă și duc la stricăciune familii întregi, scumpe inimii noastre, precum și puterile tinere, necesare patriei noastre.

Cerend de la mic și mare îndeplinirea voinței noastre, precum și rezistența hotărâtă contra oricărui violări a cursului normal al vieții populare, și avend încerdere în împlinirea datoriilor de serviciu și comunale din partea tuturor, ne-am decis în mod definitiv de a satisface fără amânare necesitățile statului ajunse la maturitate, și am găsit de cuviință de a întări observarea inevitabilă a prescripțiilor de toleranță, cuprinse în legile fundamentale ale împărăției rusești, cari califică biserica ortodoxă de biserică dominantă și tuturor supușilor de altă religieune și confesiunilor săvîrșind acordă libertatea credinței și a serviciului divin, după alt rit, de a continua executarea efectivă a măsurilor pentru ameliorarea situației preoților ortodocși rurali, spre a adenci participarea lor la viața spirituală a turmelor lor.

Conform problemelor iminente a promovării economiei populare, activitatea instituțiilor pentru creditul de stat, mai ales a băncii nobililor și a băncii țăranilor, este a se îndrepta spre consolidarea și dezvoltarea bunăstării micii nobilimii și a țăranilor, stălpul fundamental al vieții rurale rusești.

Lucrările schițate de noi pentru revizuirea legilor referitoare la populația rurală,

după executarea lor sunt a se transmite la conferențele guvernamentelor, spre completare și potrivire cu particularitățile locale, consultându-se și persoanele, care se bucură de încredere publică.

Temeiul acestor lucrări rămâne *proprietatea inatacabilă comunală*, pe lângă care însă trebuie găsite căi spre a ușura țăranilor eșirea din comună. Nu se mai pot amâna nici măsurile pentru cassarea datorilor de garanție, cari îi apasă pe țăranii.

Trebuie reformată administrația guvernamentelor și a districtelor prin lucrările reprezentanților locali.

O altă problemă a regulării vieții locale va fi după puțină cooperarea administrației comunale cu epitropiile parohiale ale bisericilor ortodoxe.

Invitând pe toți supușii de a coopera la întărirea baselor morale ale familiei, ale școlii și vieții publice, ordonăm miniștrilor noștri și funcționarilor superiori respectivi, să ne prezente considerațiile lor referitoare la executarea intențiilor noastre.“

Probleme economice.

— Fine. —

Foștilor clăcași și comunelor li-s'au lăsat mai mult pădurile de fag. Cu acesta am fi nedrepti, decă am susținem, că comunele oltene nu au și păduri proprii de ștejar pur și cu brădet, însă ele sunt mai mult tinere, deteriorate prin eșunatul cu vitele, ori cu numeroșe poiene de fânături în ele. Cele mai multe sunt de fag.

Fagul însă n'are valoare mare adî, și nu o să aibă nici în viitor vre-o valoare deosebită. In loc de a face calea ferată la pôlele muntelui, spre a pune în esploatare și valoare numeroși codri seculari și comori ascunse ce zac în sinul munților, s'a construit calea ferată în valea și pe malul Oltului pentru a pute admira bine muntele în totă grandiositatea și splendoreea sa, d'er nu de a te folosi de el. Cu privire la valoarea și utilitatea actuală a lemnului de fag, este destul să spunem, că M. S. Regele Carol al României a cedat *gratuit* lemnul de fag din pădurile sale particulare de la Azuga până la Predeal unei firme comerciale cu condițiunea, ca în tăietură firma să-i planteze brad, molid, zădă și pin, pe spesele ei proprii. Așa se lucră în timpurile actuale pe terenul amenajării pădurilor.

Și, Dōmne, unde la noi s'a conservat masive de ștejar pur, ce lemn de valoare, și ce bogății imense mai sunt în ele?! Spre a ne face o idee comparativă de valoare a speciilor diferitelor esențe și pădurii de ștejar, este destul să spunem aci, că țăranii și pădurarii noștri nu cunosc și nici știu ce este cerul, tufanul, gârnița și alte varietăți de puțină valoare comercială și industrială de ștejar ci cunosc unul și bun — gorunul falnic, ștejarul pedunculat și ștejarul cea fără codă — kocșantal — *sessiflorul*. In pădurile noastre 85—92% este gorun și restul puțin sessiflor — gârniță, tufan nu sunt de loc — cerul nu este nici după nume cunoscut prin regiunile noastre. In România la câmp este din contră mai numai cer și tufan, și abia 5—10% gorun. Pe valea Mureșului în vastele păduri ale ilustrei familii a Mocioneștilor, numai pe muchile delurilor crește ceva gorun, — la pôle tot

gârniță și cer, din cari nu pot scote alt-
ceva, decât lemne de foc și er lemne de
foc, ori cât de frumoși ar fi copacii, și
ori cât de înalte și drepte ar fi tulpinele la
etatea lor de 80—100 ani.

Aceste comparațiuni și exemple credem că sunt de ajuns. Și totuși noi ținem
fagul pe sute de mii de jugere și ne uităm
la el, distrugem ștejarul și bradul și
lăsăm să se încuibeză în locu-i *mestecă-
nul, arinul, păducelul, măceșul* și po-
rumbarul! În multe părți din dumbrăvi
frumose de ștejar, te trezesci de-odată în
arină, ori mestecăniș pe sute de jugere.
Un proverb bătrânesc, care ținea loc de
lege și cod silvic, glăsuia: „*Taie fagul de
la rădăcina ștejarului!*” Ați cine îl mai
respectă, cine se mai interesază de așa
ceva, ori să se uite la el?! Să taie șteja-
relul pentru un resteu ori bêt, și molif-
tul pentru un tîrsar! Ați ne bucurăm,
când aflăm, că cutare consătean și com-
patriot titrat al nostru, absolvent de la
Academia de silvicultură din Șemnitz, a
căpătat un bun post la *Metropolia din X.*,
cutare a fost numit șef al ocolului silvic,
cutare din Dobrogea, celălalt cultivă pă-
durile de salcie, Crivinele și zăvoiele din
ostróvele Dunării de jos, ori e trimis să
facă plantațiuni noue în Bărăgan etc. Toți
voinici și fi ai munților Carpați!!

O altă întrebare însă este, decă su-
tele de mii de jugere de păduri comunale
ale comitatului, nu-i reclamă acasă pe cei
mai mulți, ca să îngrijescă ei de ele?! Și
decă cele 80,000 de Români nu erau în
stare a-i reținé și revoca acasă de a-i
impune stăpânirii, prezența și existența
acelor, una sută de mii de jugere ocupate
pe nedrept de făget și în dauna comune-
lor și a avuției naționale, care jumătate
până la $\frac{2}{3}$ s'ar pute popula și înlocui cu
ștejar și molift ori brad de mare valoare,
aceea singură ar merita a-și pune carul în
petri și a-i aduce acasă în comunele
lor natale. Cu ómeni fără carte și
cunoscințe de specialitate meseriei, nu se
face trebă nici-odată!! Și totuși, cu câtă
ușurință s'au dat pădurile comunale în
administrația guvernului — pe motiv *din
lipsa de personal capabil*. Crunta și négra
feudalitate și cu robia și iobăgia, ei nu
le-a putut smulge pădurile din mână și
administrația dirigătorilor comunelor și
chiar a iobagilor, încât le-a luat în timpul
de lumină și cultură.

În fine nu putem trece cu vederea
și delicioșii *păstravi*, cari populéză apele
nóstre iuți de munte, și cari la o cultură
rațională și sistematică a pădurilor și ape-
lor ar pute încă să aducă câte-va decimi
de mii, decă nu sute de mii de coróne pe
fie-care an, și un venit frumos fie-cărei co-
mune muntene în parte. De vênat îi vênéză
mai mulți, însă care comune se îngrijesc de
prăsierea și crescerea lor în mod sistema-
tic și rațional? Și totuși o atare instalare
nu ar trece peste 200 coróne.

Evident deci, că cultura și numai
cultura lipsesc, — și că mai este încă de
făcut și de trăit în patrie, și nu trebuie
numai decât prins toiagul pribegiei și dru-
mului Americii. *Deci organizațiuni serioase
economice și producțiuni prin specializare*.
Prin urmare comasarea pe întregul șes al
Oltului se impune și regularea tuturor
gârlurilor și pâraielor din munte până în
Olt, ca să servescă la *irigațiune și cultura
rațională*. Cu învățători, diletanți și spe-
cialiști improvizati de ocaziune și în dife-
rite cestiuni economice, nu merge. Până
la posibilitatea de a înființa și susține
școale profesionale cu diferite specialități
proprii, credem că nu ar fi rău, decă bă-
ncile românesce în loc de diferite ofrande
și pomeni, ar angaja pe câți-va din spe-
cialiștii ce-i are la îndemână, și cari co-
respund legilor țării ca *ómeni de afaceri*
și de încredere eventual, ori ca instructori
ambulanți, cari să studieze regiunea și ne-
voile ei și diversele isvóre de avuție, și să
chibzuescă și țină prelegeri poporului
despre ele, pentru a le pune în exploatare
și valoare. Incuragiarea literaturii speciale
serioase încă ar face mult, ér nu numai
campațiunile și traduceri fără rost și
simbure. *Ioan de pe Văcarea.*

„Băncile naționaliste din Ardeal“.

Nu de mult am relevat în colónele
fóiei nóstre, că un anumit domn de la
„Bud. Hirlap“ publicase un articol mai
lung, în care se ocupa de un proiect de
acțiune contra băncilor naționalităților.
Având în vedere realizarea unui mare *im-
prumut de investițiune*, autorul cerea, ca
acesta să se întindă și asupra desărcinării
proprietății imobiliare, astfel ca statul ori să
înființeze bănci regionale, ori să doteze
centrala asociațiunilor de credit, pentru-ca
pe calea acesta publicul avisat la credit
să-și pótă procura capitalul trebuincios cu
interese atât de mici, cum n'ar puté să le
acorde băncile naționalităților. Pe calea
acesta li s'ar face o concurență invincibilă
băncilor naționalităților, cari în lipsă de
clienți ar fi silite să-și închidă saltarele!

După acest proiect destul de „inge-
nios“, vine un alt domn, tot în „Budapesti
Hirlap“, să arate „primejdia“ ce ar ame-
nința elementul maghiaro-sécuii din Ar-
deal în urma lucrării de „subminare“ ce
săvîrșesc, veđi Dómne, băncile naționa-
liste“.

Pe autorul articolului din cestiune
(Gustav Kadar) îl mahnesc cumplit chiar
și numai faptul, că Românii și Sașii ar-
deleni au mai mult de 100 de bănci, „cari
fără șgomot servesc cauza Sașilor și Ro-
mânilor, printr'o activitate cu atât mai
periculoasă pentru maghiarime“. Naționali-
tățile au mers mai departe decât Maghiarii,
ele „săvîrșesc o muncă de subminare cu-
noscientă acolo unde ori-ce afacere este o
învingere, ori-ce împrumut o nouă cuce-
rire de teren, unde rezultatul e mai posi-
tiv: pe teren economic“.

După constatarea acesta falsă și esa-
gerată, autorul — ca să fie și mai bine
priceput de ai săi — revine éráși asupra
aserțiunii, că băncile naționalităților nu
fac altceva, decât a întări elementul să-
sesc și românesc prin împrumuturi acor-
date în condițiuni favorabile, venind ast-
fel în ajutorul rassei proprii, pe când ele-
mentul maghiar scade, devine tot mai slab,
ér pământul său ajunge în mână străine-
„Albina“ mai ales îl preocupă pe „patrio-
tul“ de la „B. H.“, căruia îi insinuă, că își
plaseză capitalul în efecte române de stat,
ba o face vinovată până și de „valahi-
sare“, căci — dice autorul — pe „polița
ce i-o oferă agentul valah, numele țeranu-
lui maghiar e scris românesce, ér țeranul
(maghiar), care nu-și iscălesce numele în
fiecare di, se deprinde să și-l scrie tot-dé-
una românesce.“

Colosal!

După toate acestea, éta ce păreri de-
bitéză d-l Kadar.

„Pentru deslegarea cestiunii națio-
nalităților e de mare însemnătate, ca să
se înființeze în Ardeal un institut de ban-
ci, care să promoveze interesele maghiarimei.
Isvóre pentru acesta găsim chiar și în îm-
prejurările actuale nefavorabile. Înainte
cu doi ani un deputat a interpellat pe mi-
nistru president Coloman Szell, că ce se
va întâmpla cu fondul de 1 milion coróne,
ce statul l'a înființat la Banca ipotecară
ungară și de care fond banca n'are ne-
voie. Răspunsul ministrului president a
fost, că și el află sosit timpul, ca fondul
acesta să se întrebuinteze spre alte scopuri,
astăptă însă până când va avé loc și oca-
sie bună pentru un fond cu asemenea
scop. Ei bine, acest milion de coróne nu
póte fi întrebuintat spre scop mai bun,
de cât a se pune prin el basa regenerării
economice a Ardélului. Spre scopul acesta
se va găsi și al doilea milion... și ar fi
două milioane pentru înființarea *băncii sé-
cuesci*. Tóte reuniunile culturale, în pri-
mul rând „Emke“ și-ar plasa valorile lor
în acțiunile acestui institut... În tóte comu-
nele, cât de mici, dascălul și preotul ma-
ghiar să fie sufletul și agentul acestui in-
stitut. Ei să scótă pe poporenii lor din
ghiarele (!) institutelor naționaliste și să-
lumineze, că le stă la dispoziție un insti-
tut maghiar ieftin și echitabil. Institutul
se convertescă tóte împrumuturile de la
băncile naționalităților... și pe lângă acesta
institutul să dea credit ieftin industriei și
comerțiului sécuesc“.

Éta un plan, care séménă încât-va
cu cel al d-lui Cserny, desfășurat în co-
lónele a ceeași foi șoviniste.

Din tóte reiese, că presa și cercurile
șoviniste maghiare privesc cu ochi răi

progresul băncilor românesce și săsesce din
Ardeal, cu tóte că nu este mic numărul
acelor Maghiari, cari având mai multă în-
credere în administrațiunea institutelor
financiare d. e. române, au încredințat
acestora economiile lor, ba au ridicat de
la acestea împrumuturi efitine, pentru ca
să-și salveze existența și averea periclitată
prin exploatațiunile altor bănci. Scopul ce-l
urmăresc băncile nóstre nu este specula
financiară neiertată, cu atât mai puțin
li-se póte insinua tendențe politice, ori
ruinarea celor de altă rassă, — eleau în ve-
dere ajutorarea poporului prin scăparea
lui din mâinile cămătarilor și speculanților
nemiloși. Este prin urmare o lipsă totală
de bun simț și o dovadă de réutate pécă-
tósă, când pressa maghiară mereu atacă și
agită în contra acestor institute românesce
de credit și economii, fără nici o basă, ci
numai din patină condamnabilă.

SCIRILE DILEI.

— 4 Martie v.

Din Lugóș. În 5 Martie n. P. S. Sa
episcopul Dr. *Demetriu Radu*, încunjurat
de preotimea curții episcopesci și de proto-
popul Lugóșului, a sfințit pétra funda-
mentală a noului edificiu destinat pentru
cancelaria diecesană.

„*Dictionar geografic al provinci-
lor române*“. Societatea geografică ro-
mână din Bucuresci, a hotărît să alcă-
tuescă un „*Dictionar geografic pentru pro-
vinciile române din cele-lalte monarchii*“,
unde numirile topice românesce se pierd
pe tot anul. În acest scop a numit o co-
misiune compusă din d-nii: Gr. *Tocilescu*,
Ionescu-Gion, colonel *Ionnescu*, N. *Densu-
șianu* și G. I. *Lahovari*, care a și început
lucrările pregătitoare în acest sens. D-nii
Ioan și Emil Socecu, librari în Bucuresci,
au pus spre acest scop la dispoziția so-
cietății geografice 5000 de franci, ér d-l
general Manu 2000 franci.

Societatea „*Petru Maior*“. A apă-
rut Raportul anual al societății de lectură
„*Petru Maior*“ din Budapesta pe anul ad-
ministrativ 1901—902. (Localul societății
IV Molnár utca 20 II 10). Broșura are 54
pagini și cuprinde următorul sumar 1) Ra-
portul general al președintelui Ioan *Lé-
pădatu*. 2) Raportul secretariului Chirion
Bénda. 3) Raportul cassierului Mihail *Na-
vrea*. 4) Raportul economului Anton *Bă-
laci* despre cabinetul de lectură. 5) Ra-
portul bibliotecarului George *Zăria*. 6)
Raportul comisiei literare, de referentul
Ioan *Lupaș*, și în fine. 7) Raportul comi-
siunii supraveghiătoare de referentul G.
Navrea.

La masa studenților de la gimna-
siul rom. gr. or. din Brad au întrat în
Februarie 1903 următoarele contribuiri:
1) de la „*Grănițerul*“ institut de credit în
Dobra 30 cor. 2) de la „*Delunata*“ instit.
de credit în Bucium 15 cor. 3) de la
„*Cassa de păstrare*“ institut de credit în
Sasca 10 cor. 4) „*Mureșanul*“ institut de
credit în Maria-Radna 40 cor. 5) „*Zaran-
deana*“ institut de credit în Băiția 20 cor.
Binefăcătorii primescă expresiunea profun-
dei mulțămite! Brad, 1 Martie 1903.
Comisiunea administrativă.

Mórtea tragică a unui medic. Dia-
rul „*L'Écho de Paris*“ serie în numărul
său de la 12 Martie cu data: *Marsilia* 11
Martie următoarele: O dramă durerosă s'a
desfășurat pe vaporul *Laos*, care sosi di-
lele acestea din China: Doctorul Michaud,
medicul vaporului, avea obiceiul de a-și
injecta morfina. Într'o noapte sculându-se
în întunec, în loc să ia morfina, și-a in-
jectat din greșelă atropină. Cădând jertfă
unor crunte suferințe, și-a dat sémă de
înfrătórea eróre. În zadar apelă laaju-
torul a doi colegi imbarcați și ei pe ace-
lași vapor. Ori-ce remediu era inutil și
mórtea era iminentă. Nenoroitul mai
avea să trăiescă o óră, cel mult. Doctorul
Michaud trebuia să se resigneze. Atunci
se vedu acest spectacol dureros: un
muribund, care având deplină consciență

până la ultima sa răsufare, analiza efec-
tul otrăvii asupra corpului său, pe când
cei-lalți doi doctori luău note în scris des-
pre această îngrozitoare observațiune. În
terminul prevédut și după dureri nespuse
de mari, doctorul Michaud își dădu su-
fletul. Corpul lui fu aruncat în mare.

Un svon de căsătorie. În Bucuresci
se colportéză scirea, despre căsătorie ce
are să o încheie în curénd un ministru tí-
nér român (Ionel Brătianu?) cu o domni-
șórá fórte frumoasă din America. Domnișóra,
afară de frumsețea ei, mai are și norocul
de a fi fiica unui miliardar american.

O nouă fóie. Se svonesce, că în
Clușiu va aparé în curénd o fóie politică
săptémănală, care va purta titlul „*Răvașul*“.

Teatru german. Comedia „*Kalt
wasser*“ de genialul scriitor dramatic Lu-
dovic Fulda, ale cărui scrieri desvóltă în
tot-déuna mult spirit, a întrunit aseră un
public fórte numeros. Acestă comedie
însé nu este una din cele mai reușite ale
autorului, și ne-a lăsat reci. Pécat! Moti-
vul și l'a ales autorul așa de interesant,
dér nu i-a reușit a-l desvolta după-cum
promite comedia la începutul ei.

Piesa se petrece într'un sanatoriu de
hydroterapie, unde între mai mulți pa-
cienți nervoși, se află și un capelmaistru,
un „*Don Juan*“, pe care l'a părăsit ne-
vasta din cauza nenumăratelor infide-
lități ce i-le făcea la fie-care ocazie. El se
refugiase acum în sanatoriu, mai mult pen-
tru-ca să scape de-o cunoscință a lui, care
fi devenise deja plicticosă, acesta însă îl
urmăresce până acolo și-l molestéză cu
drăgostirile ei. Conform obiceiului lui,
capel-maistrul face aici alte cunoscințe
noue, convertesce și pe nevasta doctorului,
ba îi propune să fugă cu el. Atunci pe
neașteptate se întélnesc, în stabiliment,
cu adevérata lui soție, care din întém-
plare se afla și ea acolo la cură. Se amo-
reséză din nou de ea. Ea îi értă iute (pré
iute) tóte pécatele și plécă imediat cu
el, în aceeași trăsură ce era destinată
pentru fuga cu nevasta doctorului. Acestă
din urmă vedéndu-se înșelată, pe lângă
alte două din stabiliment, cărora le promi-
sesse tot aceea ce-i promisese și ei, își
cere scuse de la bărbatul său, plânge pu-
țin și fără mult scrupul e értată și ea
iute (tot pré iute).

Decă d-l *Mauth*, care juca pe Capel-
maistru (eroul piesei) nu și-ar fi interpre-
tat așa de viu rolul și nu ar fi jucat așa
de minunat, piesa de aseră nu ar fi pro-
dus nici un efect.

Intreg ansamblul, grație conducerii
dibace a regisorului, a fost bun, și rolu-
rile bine studiate.

Mâne, Mercuri, se va reprezenta co-
media în 3 acte „*Die Japanische Vase*“
de Paul Bilhaud și Maurice Hennequin.

Fie-care scie, că semințele impreg-
nate de napí ale lui *Mauthner* pentru nu-
treț, dau cele mai bune róde, de aseme-
nea ca semințe pentru grădini dau cele
mai frumoșe zarzavaturi și din semințele
de flori ale lui *Mauthner* ies cele mai fru-
mose flori. Cu un cuvént, semințele lui
Mauthner sunt cele mai bune, depozitele
cele mai mari și prețurile de tot efitine.

Avis celor cu drept de alegé-
tor! Precum am anunțat deja cele două
comisiuni pentru conscrierea alegătorilor
dietali — și adecă aceea pentru cercul I.
(Cetate, Brașovului-vechiu, Blumena, Stu-
pină, Dérste, Timiș și Predeal) sub preșe-
dința d-lui Ludovic Kanner, secret. ma-
gistr. și aceea pentru cercul al II-lea (Ce-
tate-Scheiu) sub președința d-lui notar
magistr. Frideric Lurtz — țin în localul
oficiului de dare orășenesc ședințele lor
în fie care di de lucru de la 3—6 óre
după améđi.

Fie-cine, care are drept de alegere,
să póte presenta înaintea acelor comisii
și póte să-și reclame dreptul său electoral.

Este bine, ca respectivul să ducă cu
sine și cárticica sa de dare, dealtmintrelea
protocólele de dare se află pe masa co-
misiunilor și se póte constata îndată, decă
cineva plătesca atăta, ca să pótă fi inseris
în listele electorale.

Aceia cari din vr'o causă, fie că n'au reclamat, ori că au întârziat ași dovedi dreptul la timp, n'au fost introduși în listele electorale din anul trecut, se ceară acum primirea în listă înainte numitelor comisuni.

Dreptul electoral îl pôte exercita:

1) Acela care posedă o casă, singur ori la olaltă cu soția și copii lui, care casă are cel puțin trei odăi de locuit, respective pentru care s'a plătit în anul trecut 42 corone dare de chirie.

2) Cel ce posedă pământ, pentru care plătesce dare de pământ după 32 corone venit curat; (adecă 8 corone 16 fil. foncieră).

3) Cei ce în anul trecut au plătit ca comercianți, fabricanți și industriași cel puțin 21 corone de venit clasa III-a.

4) Funcționarii privați cari în anul trecut au plătit dare după 1400 corone (18 cor. cl. IV); séu funcționarii publici, cari au plătit dare după 1000 cor. (10 cor. cl. IV).

5) Cei-ce au plătit în anul trecut o dare pe interesele de la capital de cel puțin 21 corone.

Afară de aceștia au drept de alegere, fără considerare la dare următorii: profesorii, artiștii academici, doctorii, advocații, notarii publici, inginerii, chirargii, farmaciștii, agronomii diplomați, forestierii, minerii, preoții, notarii comunali, învățătorii, în fine toți cei-ce, pe basa unei îndreptățiri anterioare, au fost înscrși în vre-o listă electorală de la 1848—1872.

Cum ne afirmăm?

Clușiu, în 11 Mărțișor.

A trecut și concertul din Clușiu, ér anele vieții noastre publice au eternizat splendidu-i succes. Nu voi încerca să detrag nimic, nici să ating neplăcut estastul celor încantați. Dér până când pagina e deschisă, cred a nu comite act de hănuială, decă — în vederea viitorilor manifestațiunilor sociale — adaug o vorbă.

Nu rămâne îndoieală, că stîm. public judecând după prezentare, a fost pe deplin mulțamit cu prestațiunile acelor seri. Dacă bine știut, petrecerea s'a continuat și a doua séră.

Eram și eu între cei-ce se delectau la accentele melodiöse. Dér așa 'mi-e firea, nu puteam între ele să nu-mi rotesc ochii prin învechita redută, ce îmbrăcase acum o pompă rară.

Erau mândre covorele, ceo decorau, și de mătasa lor se risipea lumina intensivă a policandrelor. Cu toate acestea zăriam par'că slove negre, ce vreau să dea mărturie despre dîlele de grele încercări ale unui popor.

Mi-se părea, că aud dintr'un colț vocea îngrozitoare a baronului Wesselenyi, care în 1791 — când cărmuitorii sorții Ardealului eșiau din sală la sunetul clopotelor, sub pretextul, că-i foc în oraș, numai ca să nu audă petițiunea Românilor — striga din răspuneri, că-i mai mare foc în redută. La adeocă ce era? Bieții Români cereau o sorte mai umană.

Mi-se părea, că aud amenințările celor din 48, cari cu tot prețul grăbiră să înfigă în mânilor Românilor stégul Uniunei.

Vedeam apoi pe Dr. Rațiu, cu soții săi din comitet — și cu ei un popor, cum ia liniștit cununa de martiriu.

Și când mi-am adus aminte de vestitele cuvinte, că existența unui popor nu se discută, ci se afirmă, ca sub impresia unei șopte sfinte am stat și m'am gândit. Da, mi-am đis, poporul român se afirmă în fel și fel.

Un amestec de impresii 'mî asaltă gândirea.

Da, de la noi peste Vlădeșă se bucură bietul Român, de are pâne de orz... și priponesce țera. Așa e și pe aiurea. Bietul Român făr' de mălaiu. El se afirmă cu necazul.

Prin Dobêca, și mai sunt de acele locuri, umblă copilașii la școlă golă, ca vai de ei. Vin sërmanii la carte ierna în cămășuță, căci suman nu le ajunge.

A-și fi tot gândit așa, de nu-mi atrăgea privirea splendorea, ce mă încunjura, covore măestrite și plante exotice, în cari vedeam un nou fel de afirmare.

Chiar îmi delectam ochiul la undulațiunile de dans, când îmi veni în minte debutul de forță al lui Indre tatăl și feciorul, cari — nu s'a împlinit anul — tot în redută declarară rășboiul lui Iancu și Axentie. (Îmi deșteptase acest gând unele persoane din oceanul petrecerii, cari cu atăta bucurie feliicitaseră *illo tempore* pe Indre pentru îmbucurătorul debut).

Un amestec de impresii mă frământă din estrem în estrem. Nu le-am căutat, dér mi-se oferiau de sine. Nu se pot impuța nimenui, dér ori-cât ai vrea să le încunjuri, îți lęgă atențiunea.

Mi-se părea totu-și curios joc al sorții, că în această redută, atâtea antitese se pot întelni într'un moment. Dér nu-i mirare, se întemplă acesta în vieță. Convoiul de nuntă nu odată se întelnesce cu cortegiul funebral.

Ne sunt însă tot atâtea acte de afirmare.

Și acum stând în fața celui mai nou act de manifestație publică-socială, avansat în domeniul trecutului, voi încerca să fac o palidă analiză. Înțeleg concertul din Clușiu. Voi căuta raportul între reușita morală și materială, ca urmare a unei afirmări.

Mă determină la acesta cu atât mai mult faptul, că ne-am obișnuit nu odată a bagatilisă reușita materială. Ori decă nu, în cas de nesucces material ne place a fărî îndată succesul moral, și suntem cel puțin scusați.

Abia intrasem în iernă, când se frământă idea unui mare concert, căruia să-i mērgă vestea. Nu satisfăcea ambițiunei fie-căruia un concert, ori o petrecere de calibru mai mic, cu pregătiri mai modeste, ori cu mai puțină risipă de bani.

S'au asaltat decă cu mult succes zăvoroarele economiei noastre naționale. Nu au rămas neatinsse nici firele ambițiunei, care júcă rol în toate acțiunile omenesci. Succesul părea asigurat.

Au curs banii, au tot curs. Numai înainte de concert s'au adunat vre-o unspredece sute, ér s'era la casă încă vre-o șese-spredece sute de corone. Decă ecă vre-o *trei mii de corone*, un capital întreg. Pe lângă aceste s'au trimis în toate părțile sute de bilete, spre a fi rescumpărate.

Și a contribuit generosul nostru public. A dat cu inimă obolul său, mângăiat în conștiință, că pôte să ajute un scop atât de nobil, ca și care avea acest vestit concert, — bibliotecă pentru universitarii români.

Cum au venit însă, acești bani scumpi, așa s'au dus. Numai o deosebire e, că în mână românească, care i-a agonisit, nu se vor întorce curând, și pôte nici odată.

Etă decă ne-am afirmat. Am ținut să impunem străinilor. Putem fi satisfăcuți, căci li-s'a dovedit, că Români sciu să-și petrecă mai elegant, decăt magnații și nu numai o séră, ci chiar două.

Colegii Sași nu mai pot să se mēsure cu noi. Ei aranjéză petreceri și conveniri prea modeste. Ei nu se sciu impune străinilor, ca noi.

Dér bine, să đicem, că suntem recompensați prin reușita morală, special prin prestațiunile musicale. Ei bine, dér reușita morală putea să fie tot așa, cum a fost, și între mai modeste pregătiri. Ba chiar creșea și mai mult reușita morală, decă banii se cheltuiau mai cu cruțare, presupunând, că on. public s'a prezentat de dragul tinerimei.

Au mai aranjat tinerii universitari petreceri și serate, de calibru mai modest, cu program propriu, nealarmante. Se putea prezenta la acele tot on. public de la concert și ar fi fost mulțamit. Nu era însă lipsă de mii. Ajungeau pôte și 300 cor.

Anul trecut a reușit petrecerea din carnaval foarte bine, deși abia participat'a public din provincie, — s'a încassat relativ la concert de tot puțin. Cu toate aceste s'au adaus la fondul bisericeii greco-cat. din loc 400. Ce reușită morală mai frumoasă trebuia?

Acum s'a spesat sumedenie de bani; considerând sumele mari, pe cari a trebuit on. public să le spezeze cu pregătiri,

călătorii, întreținere etc. ajungem pôte la decă de mii, cheltuite din avere românească. E greu decă a înțelegere, după toate laudele și trâmbițările prin diare, prin ce a fost promovat vre-un interes de obște al României în mēșura jertfelor și în deosebă a banilor cheltuiți?

Mă închin vorbelor frumoșe și nobile ale d-lui George Pop de Băseșci, dér am convingerea, că ele ar fi isvorit din aceeași inimă românească, cu aceeași căldură părintească și la o petrecere, la o convingere mai puțin costisitoare. Ne-am fi afirmat atunci tot așa de bine și pôte mai corespondător stărilor noastre, decăt prin luxul ce s'a făcut.

Chiar Duminecă s'a vestit din altar, că în săptămâna trecută nu a contribuit nimeni nici c'un ban la fondul bisericeii gr. cat. de aici. Curios ar suna acum întrețerea, că ore aceeași factori, tineri și stim. public, cari sciu să adune și să cheltuească atâtea mii într'o séră, două, ar fi ore aplecați să se pună în serviciul ideii de a ridica în Clușiu, cât mai curând, casă lui Dumneșcu, cu care să impunem și să ne afirmăm. Anevoios ar fi răspunsul.

E mirare, totuși, că de mult e asaltat publicul nostru cu dare de mână prin fel și fel de contribuiri.

Se observă însă adeseori, vorbind în genere, că lucruri de a doua mână se validiteză în contul celor mai de căpetenie.

Avem atâtea instituțiuni culturale și de binefacere. Tânjesc și aceste în mare parte din lipsa de sprijin, și în deosebă din lipsa de sprijin material.

Au fost toate aceste și înainte de concert și vor mai fi, dér sunt tot atâtea semne de afirmare a unui popor.

Negreșit e bine, ca noi tinerii să aranjăm conveniri sociale. Avem trebuință, a ne cultiva și manifesta și pe teren social, toate să le facem, însă cu cumpătul trebuincios. E necesar chiar să ne manifestăm dér nu numai pe teren social și érași social. Cercul de activitate al tinerimei trebuie lărgit. Dér despre acesta cu altă ocaziune.

Vm.

La administrarea fundațiunilor.

Selagiu, Martie 1903.

D-l protopop Ioan Papiriu Pop descrie în corespondența sa din nr. 37 al „Gazetei Transilvaniei“ decisiul comitetului central al „Asociațiunei pentru literatura română și cultura poporului român“ cu sediul în Sibiu, vizitor la stabilirea anumitelor regulamente pentru administrarea fundațiunilor aflătoare în grija acestei Asociațiuni, cu un scurt istoric al înființării și al scopului pentru care au destinat'o fundatori.

Precum vedem din nr. ultim al „Transilvaniei“, organul „Asociațiunei“, istoricul scurt al fundațiunilor amintit de d-l Papiriu a și apărut. Istoricul acestor singuratiche fundațiuni este foarte scurt; cu toate acestea publicul se pôte încâtva orienta asupra destinațiunei fundațiunei, cât și despre modalitatea conferirii ajutoarelor anuale.

D-l protopop Papiriu susține în corespondența sa, cumcă prin procedeul urmat de comitetul central al „Asociațiunei“ se vor evita multe inconveniente și injurii, ce au obvenit la conferirea de stipendii din aceste fundațiuni, întemplându-se mai de multe ori la „Asociațiunea“ noastră, că la cutare fundațiune d. e. înființată de fundator gr. cat., și încă preot, s'a conferit stipendiul unor tineri de altă confesiune. La asta ași dori să observ d-lui protopop, că „Asociațiunea“ fiind după statutele ei națională, n'are să aibă în vedere la conferirea stipendiilor confesiunea pe-tentului. Cine are intențiune de a face o fundațiune cu menire confesională, acela să nu încredințeze administrațiunea ei „Asociațiunei“, ci să o lase în grija și administrarea vre-unui Consistoriu, cum au făcut'o acesta la gr. or. Gozșdu, Andronic ș. a., ér la gr. cat. Bob, Șuluțiu, Vancea, Pavel ș. a. De altmintrelea de la înființarea „Asociațiunei“ se observă pe cât e

posibil paritatea. Greco-catolicii au atăți membrii în comitet, cât și gr. orientalii, ba gr. catolicii au între membrii comitetului 2 canonicii zeloși și erudiți și un protopop, cari în prima linie au obligământul sfânt, de a apăra interesele bisericeii lor. De bună sēmă, membrii numiți ai comitetului se vor fi luptat luptă dreptă pentru susținerea intențiunii fundatorului, ceea ce și de acolo conchid, că membrii numiți nu s'au plâns la organul superior competent al comitetului central, adecă la adunarea generală, ca comitetul să fie îndrumat a respecta întru toate voința și intențiunea fundatorilor. Mai observ, că comitetul central este compus din bărbați luminați, cari își vor ține de subdemnitatea lor a face proselitism.

În celelalte consimt întru toate cu dorința d-lui Papiriu, ca și Consistorele noastre diecesane, urmând „Asociațiunii“, să compună asemenea regulamente și însemnări istorice despre fundațiunile date în administrarea lor. Este drept, că în călindarul „Unirii“ (pag. 162—4) s'a publicat consemnarea fundațiunilor, din cari se dau stipendii și ajutoare tinerilor de la institutele de învățământ; consemnarea asta însă nu e satisfăcătoare pentru orientarea publicului, ci ar trebui în broșuri separate publicate literile fundaționale, biografia fundatorilor și starea actuală a fondurilor, din care publicul ar fi pe deplin orientat, ba mulți, iertându-le starea materială, ar fi îndemnați prin acesta a face fundațiuni, vedând că se onorează memoria piilor fundatori. Cheltuelile împreunate cu tipărirea acestor litere fundaționale ar pôte fi acoperite din venitele respective fundațiuni; chiar și beneficiații fundațiunei și-ar procura cu bucurie aceste broșuri, pûtend arăta descendenților lor biografia fundatorului, căruia îi pôte mulțami creșterea și ajutorarea lui la studii.

Cestiunea este foarte importantă; ar fi decă de dorit, ca cât mai mulți să scrie în asta privință, până când vom vedea realizat scopul nostru, de a se face în interesul fundațiunilor publicitatea cea mai întinsă.

C.

Literatură.

A apărut:

„Școlă și Familia“. Fôie pedagogică-literară. Apare la 1 și 15 ale fie-cărei luni. Redactor responsabil: Ioan Dariu. Cu concursul mai multor profesori, învățători și alți bărbați de școlă. Sumarul nr-ului 2, apărut acuma este:

† Dr. D. P. Barcianu, de *Mai mulți învățători*. Genul, ca categorie gramaticală, de N. Sulică. Aceeași melodie, de Emil Chiffa. Când se începe educațiunea copilului, de Nestor. Din icôna școlii române la finea veacului al XIX: Ioan German (continuare), Ioan Georgescu, schiță biografică cu portret, de I. Dariu. Lecțiune practică din aritmetică, predarea numărului 8, de D. Marcea. Cântecul dascălului, de I. Dariu. Corespondență particulară din Clușiu, de Emil Chiffa. Concurs. — Cronica școlii. — Literatură. — Pentru distracție. — Poșta Redacțiunei.

ULTIME SCIRI.

Budapeșta, 16 Martie. La „Teatrul maghiar“ s'a reprezentat eri s'era piesa „Gotteshalt“ anume compusă pentru ziua de 15 Martie. Asisteuța, la actul ultim, a demonstrat sgomotos contra inimului dinastiei, fluerăturile alternau cu bătaia cadentată din picioare. După representație manifestații au percurs stradele în sunetul inimului lui Kossuth.

Constantinopol, 16 Martie. Porța s'a plâns ambasadorilor, că întempină piedeci în aplicarea reformelor.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Cursul la bursa din Viena.

Din 16 Martie n. 1903

| | |
|--|------------|
| Renta ung. de aur 4% | 121.40 |
| Renta de corone ung. 4% | 99.55 |
| Impr. cail. fer. ung. in aur 3 1/2% | 92.95 |
| Impr. cail. fer. ung. in argint 4% | 99.35 |
| Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis. | 99.25 |
| Bonuri rurale ungare 3 1/2% | 94.— |
| Bonuri rurale croate-slavone | 99.25 |
| Impr. ung. cu premii | 199.85 |
| Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin | 158.— |
| Renta de hartie austr. | 100.65 |
| Renta de argint austr. | 100.65 |
| Renta de aur austr. | 121.40 |
| Rente austr. 4% de corone | 101.20 |
| Losuri din 1860. | 154.— |
| Acții de-ale Băncii austro-ungară | 15.97 |
| Acții de-ale Băncii ung. de credit | 717.50 |
| Acții de-ale Băncii austr. de credit | 688.25 |
| Napoleonori | 19.10 |
| Marci imperiale germane | 117.12 1/2 |
| London vista | 240.20 |
| Paris vista | 95.52 1/2 |
| Note italiene | 95.45 |

Bursa de București

di 25 Febr. 1903.

| Valori | Do-banda | Scad. cup. | Ou banigata |
|--------------------------------------|----------|------------|-------------|
| Renta amortisabilă | 5/10 | Apr.-Oct | 100.— |
| " " Impr. 1892 | 5 | Ian.-Iul. | 99.— |
| " " din 1893 | 5 | " " | 99.— |
| " " 1894 int. 6 mil. | 5 | Apr.-Oct. | — |
| " " Impr. de 32 1/2 mil. | 4 | Ian.-Iul. | 87.— |
| " " Impr. de 50 mil. | 4 | " " | 87.— |
| " " Impr. de 274 m. 1890 | 4 | " " | 87.3/4 |
| " " Impr. de 15 m. 1891 | 4 | " " | 87.1/2 |
| " " Im de 120 mil. 1894 | 4 | " " | 87.1/2 |
| " " Impr. de 90 mil. 1896 | 4 | " " | 87.1/4 |
| Oblig. de Stat (Conv. rurale) | 6 | Mai-Nov. | 87.1/4 |
| " Casei Pensionilor fr. 300 | 10 | " " | — |
| " comunei București 1893 | 5/10 | Ian.-Iul. | — |
| " " din 1884 | 5 | Mai-Nov. | — |
| " " din 1885 | 5 | Ian.-Dec. | — |
| " " din 1890 | 5 | Mai-Nov. | — |
| Scrisuri fonciare rurale | 5 | Ian.-Iul. | 98.7/8 |
| Seris. fonciare rurale din 1890 | 4 | " " | 87.3/8 |
| " " urbane București | 5 | " " | 87.7/8 |
| " " Iași | 5 | " " | 81.— |
| Oblig. Soc. de basalt artificial | 6 | " " | — |
| Banca Rom. ult. div. fr. 1281 | 500 | 150 v. | — |
| Banca Națion. ult. iv. 86 | 500 | intr. v. | — |
| Banca azicla | 500 | 150 v. | 2420 |
| Dacia România ult. div. 85 lei | 200 | intr. v. | 230.— |
| Naționala de asig. ult. div. lei 43 | 200 | " " | 110.— |
| Soc. bazalt artif. ult. div. lei 30 | 250 | " " | 395.— |
| Soc. rom. de constr. ult. div. 15 l. | 250 | " " | 395.— |
| Soc. rom. de hartie ult. | 100 | " " | — |
| "Patria" Soc. de asig. ult. 4 l-1 | 100 | " " | — |
| Soc. rom. de petrol l em. u. d. 0 | 200 | " " | — |
| " " 2 em. u. d. 0 | 1000 | " " | — |
| Soc. de fur. militare u. d. 60 l. | 300 | " " | — |
| "Bistrița" soc. p. f. hârtii 30 l. | 1000 | " " | — |
| Societ. p. constr. de Tramways | 200 | " " | — |
| 20 franci aur | " " | " " | — |
| Fabricile Unite de gaze. | 12 | " " | — |

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 20 Martie 1903

| Săminte | Calitatea per Hect. | Prețul per 100 chilogram |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|
| Grâu Bănățenesc | 80 | 8.15 |
| Grâu dela Tisa | 80 | 8.— |
| Grâu de Pesta | 80 | 8.05 |
| Grâu de Alb. regală | 80 | — |
| Grâu de Bácska | 80 | — |
| Grâu unguresc de nord | 80 | — |
| Grâu românesc | 80 | — |

| Săminte vechi ori nouă | Sociul | Calitatea per Hect. | Prețul per 100 chilogram |
|------------------------|----------|---------------------|--------------------------|
| Șcara | | 60-72 | 6.35 |
| nutrey. | | 60-62 | 6.70 |
| de rachiu | | 62-64 | 5.10 |
| de bere | | 64-66 | 5.70 |
| Oves | | — | — |
| Cucuruz | bănățen. | 75 | — |
| Cucuruz | alt soi | 73 | — |
| Cucuruz | " " | — | — |
| Hrișcă | | — | 5.7b |

| Producte div. | Sociul | Cursul |
|----------------|------------------|--------|
| Săm. de trifoi | Luternă ungar. | 46.— |
| " " | " transilvană | 54.— |
| " " | " bănățenă | — |
| " " | " roșiă | 76.— |
| Ulei de rapiță | rafinat dublu | — |
| Ulei de in | " " | — |
| Unsura de porc | dela Pesta | 79.75 |
| " " | dela țără | 80.75 |
| Slănină | svântată | 66.50 |
| Prune | din Bosnia | 13.25 |
| " " | " " | 14.50 |
| Lictar | Slavon și Serbia | 16.— |
| " " | din Serbia în s. | 12.50 |
| Nuci | slavon nou | 13.75 |
| Gogoși | sârbesc | — |
| " " | din Ungaria | — |
| Miere | unguresc. | — |
| " " | sârbesc | — |
| Ceră | brut | — |
| Spirt | Drojdite de s. | — |

Nr. 2542—1903.

PUBLICAȚIUNE

privitoare la înaintarea anunțurilor din partea persoanelor, care-s obligați a plăti taxa pentru eliberarea de la miliție.

Anunțările au să se facă la subsemnatul oficiu de dare până la sfârșitul lui Martie 1903 de către toți acei indiviți, cari,

1) pentru tot-deuna s'au aflat de neapți pentru serviciul militar și ca atari s'au șters din lista de sorti;

2) cari cu ocasiunea ultimei asențări s'au aflat de neapți pentru serviciul militar;

3) cari, înainte de trecerea timpului lor de serviciu militar s'au dimis din cauza vre-unei atari vătămări corporale, care pe respectivul nu-l face neap de lucru și a cărui vătămărie corporală n'a obvenit în urma îndeplinirii serviciului său la miliție;

4) cari, în sensul art. de lege XL ex 1868, ca susținător de familie au fost eliberați de la serviciul de arme și după art. de lege, înțrat în viață VI ex 1889 din ori-ce motiv au fost eliberați de la serviciul de arme;

5) toți cei îndatorați la serviciul de arme, cari înainte de expirarea timpului legal au emigrat din monarhia Austro-Ungară.

Toți aceștia sunt obligați a anunța la subsemnatul oficiu de dare orășenesc, pe celele de anunțare designate spre acest scop,

- a) starea și caracterul,
- b) locuința,
- c) cercul de asentare, respective comuna în carea s'au dispensat de obligămintul serviciului militar,
- d) anul, de la carele va avé a-se socoti eliberarea de la obligămintul serviciului militar și
- e) să arete darea directă, perceptată în anul trecut după obligatul la taxă militară respective după capul de familie al acestuia, în comuna careia aparține său în vre o altă comună.

În fine acei obligați la taxă de miliție, pentru cari taxa de miliție sunt datorți a-o plăti în sensul §-lui 11 al art. de lege XXVII ex 1880 aceea, cari le dau muncă, au a anunța numele și locuința oferenților lor de muncă.

Cei-ce negligeză așternerea anunțării descrise mai sus, se vor pedepsi în sensul §-lui 20 al art. de lege XXVII 1880 cu o amendă de trei seu șese ori mai mare, de cât taxa militară prescrișă pentru ei.

Dacă de la terminul anunțării până la expirarea liberării de taxa militară, adecă până la 1 Octomvrie a. c. se face vre o schimbare în relațiile față de acela care dă muncă celui obligat de a plăti taxă militară, în atare cas acest din urmă — în sens art. de lege IX ex 1883 §. 4 p. 3 e dator a face cunoscută această schimbare, la aceeași autoritate la carea s'a făcut prima anunțare

Acei deobligați la taxă militară, cari afară de locul cărui aparțin într'alt loc nu mai sunt obligați la dare, își pot face anunțările la subsemnatul oficiu de dare și verbal, cine însă negligeză și această dispozițiune a legii amintite, se va pedepsi aspru.

Brassó, 15 Martie 1903.

887,1—2. Oficiul de dare orășenesc.

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“ se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

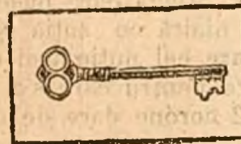
Săpun SCHICHT.

MARCA:

Cerbu seu Cheia



Săpunul cel mai bun și cu spor



și prin urmare și

cel mai ieftin.

Nu conține ingrediente străine vătămătoare.

Se capătă pretutindeni

La cumpărare să se observe, ca pe fie care bucată de săpun să fie numele „Schicht“ și una din mărcile sus indicate.

48—00.(725)

Cruce seu stea dublă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.

Nu e mijloc secret.

Vindecă și înviorază

pe lângă garanție.



Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă bo-

se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, țiuțuri de ureche, bătăile de inimă, sgârșiri de inimă, asmă, auțul greu, sgârșiri de stomac, lipsa poștei de mâncare, receală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor boale, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — În cancelaria mea se află atestate încurse din toate părțile lumii, cari prețuesc cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate. Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimit bani. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta“, de ore-ce „Ciasul-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-Ungaris a fost oficiuș oprit, fiind nefolositor. pe când aparatul meu e în genere cunoscut, apreciat și cercetat. Deja ieftinătatea crucei male electro-magnetice o recomandă indeosebi.

Prețul aparatului mare e 6 cor.

Prețul aparatului mic e 4 cor.

folosibil la morbirii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

folosibil la copii și femei de constituțiune foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vëndare pentru țără și streinătate e:

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A. E. colțul strada Kálmán.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brasov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provédut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
ÎN AUR ARGINT ȘI COLORI.

REGISTRE ȘI IMPRIMATE
pentru toate speciile de serviciuri.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ,
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

BILANȚURI.

STATUTE.

FOI PERIODICE.

Compturi, Adrese,
Circulare, Scrisori,
Couverle, in tola mărimca.

BILETE DE VISITA
DIFERITE FORMATE.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURI
și RESTAURANTE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

ANUNȚURI.

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brasov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brasov.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la tremias Nepoții.